

HQ
783
A453
2000





Brindami

**Programme de promotion des habiletés
prosociales chez les enfants âgés de 2-3 ans
fréquentant un centre de la petite enfance de Laval**

Évaluation de l'implantation 1997-1998 et 1998-1999

Présenté par
Régie régionale de la santé et des services sociaux de Laval
Regroupement des centres de la petite enfance de Laval
CLSC-CHSLD du Ruisseau-Papineau
CLSC des Mille-Îles – CHSLD Laval
CLSC-CHSLD du Marigot
CLSC-CHSLD Ste-Rose de Laval

juin 2000

SANTÉCOM

Rédaction

M^{me} Louise Allard, Direction de la santé publique de la Régie régionale de Laval

Collaboration

M^{me} Sylvie Bourcier, Regroupement des centres de la petite enfance de Laval

M. Richard Grignon, Direction de la santé publique de la Régie régionale de Laval

M^{me} Louise Jacques, CLSC-CHSLD du Marigot

M^{me} Johanne Laverdure, Institut national de santé publique du Québec

M^{me} Maryse Lavoie, CLSC-CHSLD du Ruisseau-Papineau

M^{me} Danie Massé, CLSC des Mille-Îles – CHSLD Laval

M^{me} Louise Proulx, CLSC-CHSLD Ste-Rose de Laval

Édition et diffusion

Disponible au centre de documentation de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Laval
(450) 978-2000

Prix : 5,00 \$

Conception et mise en page du document

M^{me} Suzanne Francoeur

Dépôt légal : 1^{er} trimestre 2000
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISBN : 2-921606-45-3

© Régie régionale de la santé et des services sociaux de Laval, 2000

Liste des tableaux

Tableau 1	Répartition des groupes d'implantation du programme Brindami dans les territoires desservis par les CLSC Iavallois.	p. 4
Tableau 2	Devis de recherche pour l'évaluation de la première année d'implantation 1997-1998.	p. 8
Tableau 3	Niveau d'implantation des habiletés sociales visées par le programme Brindami estimé par les éducatrices (n=14) pour l'ensemble de leur groupe.	p. 11
Tableau 4	Perceptions du niveau d'acquisition des habiletés sociales chez les enfants, éducatrices en installation et responsables de services de garde en milieu familial post-test programme Brindami, 1998-1999	p. 12
Tableau 5	Niveau d'acquisition, estimé par les parents (n=68), des habiletés sociales visées par le programme Brindami.	p. 13
Tableau 6	Nombre de parents ayant participé aux rencontres selon le territoire CLSC, 1997-1998.	p. 15
Tableau 7	Nombre de parents ayant participé aux rencontres selon le territoire CLSC, 1998-1999.	p. 15
Tableau 8	Réponse pré/post-test des parents, programme Brindami, 1997-1998.	p. 17
Tableau 9	Réponses pré/post-test des éducatrices, programme Brindami, 1997-1998.	p. 18
Tableau 10	Appréciation comparée des parents et des éducatrices, pré/post-test, Brindami, 1997-1998	p. 20

Table des matières

PRÉAMBULE	I
REMERCIEMENTS.....	II
INTRODUCTION	1
1. DESCRIPTION DU PROGRAMME BRINDAMI	2
2. IMPLANTATION DU PROGRAMME BRINDAMI À LAVAL (1997-1998- ET 1998-1999).....	3
LE CHOIX DES MILIEUX	3
LA FORMATION PRÉALABLE... ET LE SUIVI NÉCESSAIRE	4
UN COMPLÉMENT INDISPENSABLE AU PROGRAMME BRINDAMI EN CPE : L'INTERVENTION AUPRÈS DES PARENTS ...	5
<i>Description des rencontres de parents</i>	<i>5</i>
UN OUTIL FACILITANT POUR LES RENCONTRES DE PARENTS	7
3. ÉVALUATION DU PROGRAMME BRINDAMI LE DEVIS D'ÉVALUATION.....	7
4. RÉSULTATS : ÉVALUATION DE LA MISE EN ŒUVRE DU PROGRAMME BRINDAMI	9
L'OPINION DES DIRECTIONS DES CENTRES DE LA PETITE ENFANCE.....	9
L'OPINION DES ÉDUCATRICES.....	9
<i>Satisfaction à l'égard du programme.....</i>	<i>9</i>
<i>Satisfaction à l'égard du suivi réalisé par l'intervenante du RCPEL.....</i>	<i>10</i>
<i>Satisfaction à l'égard du suivi réalisé par les psychoéducatrices des CLSC</i>	<i>10</i>
<i>Renforcement des habiletés visées.....</i>	<i>11</i>
L'OPINION DES PARENTS	12
<i>Évaluation des rencontres de parents.....</i>	<i>14</i>
<i>Besoins et préoccupations des parents.....</i>	<i>15</i>
CHEMINEMENT DES ENFANTS À TRAVERS LE PROGRAMME BRINDAMI.....	16
<i>Les observations des parents.....</i>	<i>16</i>
<i>Les observations des éducatrices.....</i>	<i>18</i>
<i>Appréciation comparée des parents et des éducatrices</i>	<i>19</i>
5. DISCUSSION.....	21
CONCLUSION.....	22
BIBLIOGRAPHIE	25

ANNEXE I	Marionnette Brindami
ANNEXE II	Centres de la petite enfance ciblés
ANNEXE III	Questionnaires

PRÉAMBULE

Les récentes transformations vécues dans les réseaux québécois de la santé et des services sociaux, de l'éducation et dans les services de garde, imposent une réorganisation importante qui permettra d'actualiser plusieurs politiques et orientations ministérielles, dont le **virage promotion de la santé et prévention en matière de services à l'enfance et à la jeunesse** exprimé notamment dans la Politique de la santé et du bien-être (MSSS, 1992), Les orientations ministérielles concernant les jeunes et leur famille (MSSS, 1995), le rapport final de la Commission des États généraux sur l'éducation (MEQ, 1996), Les Priorités nationales de santé publique : 1997-2002 et la Stratégie de soutien du développement des enfants et des jeunes *Agissons en complices* (MSSS, 1998) et les nouvelles dispositions de la Politique familiale (1996).

Les Priorités nationales de santé publique : 1997-2002 identifient sept priorités d'action qui déterminent la base de l'action commune menée au Québec par les équipes de santé publique en collaboration avec leurs partenaires. Une de celles-ci a pour objet *le développement et l'adaptation sociale des enfants et des jeunes*, et fait état du manque d'interventions destinées aux enfants âgés de 2 à 5 ans, à leurs parents et au personnel des services de garde. Des efforts importants doivent, par conséquent, être consacrés à ce groupe en raison de l'importance cruciale des premières années de la vie. Nous savons déjà que la pauvreté, la violence, la maladie mentale et l'isolement social peuvent avoir des conséquences néfastes sur certains d'entre eux. Des déficits en matière de soins, d'éducation, de loisirs ou d'environnement ne peuvent qu'aggraver leur situation. En s'appuyant sur les conditions de réussite des interventions de promotion de la santé et de prévention, des mesures doivent être développées ou consolidées pour agir en amont des problèmes d'adaptation de ces enfants et de ces jeunes.

À cet effet, la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Laval s'est dotée, en décembre 1998, d'un plan d'organisation des services sociaux et de santé 1998-2002 qui reprend les objectifs de santé et de bien-être fixés par les Priorités nationales de santé publique : 1997-2002. Un de ces objectifs vise à « agir efficacement sur les facteurs qui influencent négativement la santé et le bien-être des jeunes et à renforcer les facteurs qui leur sont favorables en intensifiant le partenariat avec les autres réseaux ». C'est sous l'angle de cette priorité et dans la foulée des interventions pour prévenir les comportements agressifs chez les enfants fréquentant un centre de la petite enfance (CPE) que s'inscrit le programme Brindami.

Par ailleurs, le Regroupement des centres de la petite enfance de Laval (RCPEL) bénéficie, depuis près de cinq ans, d'un financement de la Régie régionale de Laval pour soutenir les interventions éducatives dans les CPE et promouvoir la collaboration avec les autres partenaires (centre hospitalier, CLSC, Centre jeunesse de Laval, organismes communautaires, etc.), et plus récemment, la mise en œuvre du programme Brindami. Le RCPEL souhaitait développer un programme de prévention des comportements agressifs auprès des enfants fréquentant un CPE, puisque 60 % des demandes¹ au projet « Soutien à l'intervention éducative » étaient associées à cette problématique. Le RCPEL s'est alors associé à la Régie régionale de Laval et au Centre de psychoéducation du Québec pour la mise en œuvre du programme Brindami.

¹ Environ 150 demandes sont faites en moyenne chaque année au projet soutien à l'intervention éducative.

REMERCIEMENTS

L'évaluation de l'implantation du programme Brindami à Laval a été réalisée grâce à des collaborations aussi précieuses que nombreuses. L'équipe de rédaction tient à remercier bien chaleureusement toutes les personnes qui ont participé à la collecte des données :

- ▶ Les parents;
- ▶ Les éducatrices;
- ▶ Les directeurs et directrices des centres de petite enfance participants;
sans qui la mise en œuvre et l'évaluation du programme Brindami n'auraient pu être possibles.

Nous désirons également remercier :

- ▶ M^{me} Claire Gascon Giard et M^{me} Loriana Giuliani
Centre de Psycho-Éducation du Québec,
pour la conception du programme Brindami

- ▶ M^{me} Brigitte Champagne et M^{me} Louise Flynn
Directrices des services de première ligne FEJ, CLSC-CHSLD du Ruisseau-Papineau
- ▶ M^{me} Raymonde Jobin
Directrice des services à la communauté, CLSC-CHSLD du Marigot
- ▶ M^{me} Chantal Lavoie
Directrice du Regroupement des centres de la petite enfance de Laval
- ▶ M^{me} Danielle Mercier et M^{me} Diane Filiatrault
Chefs de l'administration des programmes FEJ, CLSC-CHSLD Ste-Rose de Laval
- ▶ M^{me} Aline Nault
Chef de l'administration des programmes FEJ (0-4 ans), CLSC des Mille-Îles – CHSLD Laval

pour leur soutien au cours des deux premières années d'implantation du programme.

Finalement, nous voulons remercier :

- ▶ M^{me} Suzanne Francœur
Secrétaire, Direction de la santé publique, Régie régionale de Laval,
pour la qualité du traitement de texte.
- ▶ M. Ghislain Houle
Technicien de recherche, Direction de la santé publique, Régie régionale de Laval,
pour la saisie des données

INTRODUCTION

Pour prévenir la violence... il faut agir tôt...

Les récentes découvertes qui découlent de la recherche fondamentale en neurosciences au cours des deux dernières décennies révèlent des liens importants entre le développement cérébral du jeune enfant et les difficultés qu'il pourra rencontrer plus tard en ce qui concerne son apprentissage, son comportement et sa santé. Nous savons maintenant que la qualité des stimulations fournies par l'environnement physique et social a un impact important sur l'organisation de tous les systèmes biologiques pendant la grossesse et les premiers mois de la vie et que cette même organisation biologique module les interactions que l'individu entretient avec son environnement tout au long de sa vie. Ainsi, plus on retarde le moment pour favoriser le développement maximal du cerveau, extrêmement plastique pendant les premiers mois de la vie, plus il devient difficile d'orienter différemment l'organisation biopsychosociale de l'enfant et, par conséquent, de modifier ses interactions avec l'environnement qui lui sert de cadre de vie (Mc Cain, Mustard, 1999).

Les travaux récents sur le développement humain confirment également que pour prévenir la majorité des problèmes qui affligent nos adolescents et les jeunes adultes, il faut agir tôt au début de la vie, soit durant les 36 premiers mois après la conception du fœtus. Il est de plus en plus clair que c'est entre la naissance et le début de la troisième année de vie que les enfants apprennent à contrôler leurs émotions et leurs comportements. Entre l'âge de 9 à 24 mois, la fréquence des agressions physiques augmente pour la majorité des enfants. C'est d'ailleurs vers l'âge de 24 mois que les jeunes enfants sont les plus susceptibles de recourir à l'agression physique ou d'en être la victime, et non pas au milieu de l'adolescence, comme on en a souvent l'impression (Tremblay, 1999). En effet, la majorité des enfants apprennent rapidement qu'il y a des moyens plus acceptables d'atteindre leurs buts (dialogue, argumentation, ruse, etc.), et plus ils vieillissent et moins ils ont recours à l'agression physique. Cet apprentissage s'effectue en même temps que ceux du langage et du contrôle des émotions. La qualité de l'environnement (familial et milieu de garde) dans lequel évolue l'enfant joue évidemment un rôle déterminant dans ces apprentissages.

Les centres de la petite enfance constituent un lieu par excellence pour le développement de ces habiletés sociales. La présence des pairs et du personnel éducateur crée un environnement propice à l'établissement de liens significatifs avec les autres et à l'apprentissage de la communication efficace. Les interventions éducatives des centres de la petite enfance ont, entre autres, pour objectifs de favoriser la mise en place d'un contexte physique et humain qui permet à l'enfant d'apprendre à respecter les règles et à résoudre des conflits sociaux, formant ainsi les bases de son développement moral.

1. DESCRIPTION DU PROGRAMME BRINDAMI

Le programme Brindami s'inscrit dans la foulée des interventions pour promouvoir les habiletés sociales chez les jeunes et prévenir les comportements agressifs. C'est un programme de promotion des comportements sociaux conçu pour les enfants âgés de 2-3 ans. Il vise plus particulièrement le développement d'**habiletés sociales de base** (prendre contact, faire des demandes et accepter le contact des autres), d'**habiletés de communication** (identifier et exprimer des émotions) et d'**habiletés d'autocontrôle** (attendre son tour, écouter l'autre, se calmer et apprendre à tolérer une frustration); habiletés qui permettent à l'enfant, dans le cadre de ses interactions sociales avec ses pairs, d'utiliser des moyens plus acceptables que les comportements agressifs pour arriver à ses fins.

Les enfants âgés de 2-3 ans s'engagent dans des situations sociales les obligeant à développer de nouvelles habiletés. Ils ont alors besoin de s'initier à différentes façons de faire avec leurs pairs pour vivre des relations sociales satisfaisantes et s'adapter à la vie de groupe. Nous devons soutenir ces apprentissages en mettant en place des conditions favorables permettant aux enfants de pratiquer ces nouvelles habiletés dans les deux environnements les plus importants pour eux : leur famille et leur CPE.

Le programme Brindami s'inspire du programme Fluppy², destiné aux enfants de la maternelle. Il propose aux éducatrices et aux éducateurs des CPE, un ensemble de dix ateliers auxquels participent tous les enfants de leur groupe. Ces ateliers bimensuels permettent aux enfants d'identifier, de reconnaître et de pratiquer de nouvelles habiletés sociales.

Selon les trois thèmes exploités dans ce programme, les dix ateliers sont répartis de la façon suivante :

Thème 1 - Le contact avec les autres

- Atelier 1 : Prendre contact;
- Atelier 2 : Faire des demandes et accepter le contact avec les autres.

Thème 2 – Les émotions

- Atelier 3 : Être joyeux;
- Atelier 4 : Être triste;
- Atelier 5 : Être fâché;
- Atelier 6 : Reconnaître les émotions.

Thème 3 – Le contrôle de soi

- Atelier 7 : Attendre son tour;
- Atelier 8 : Écouter l'autre;
- Atelier 9 : Se calmer;
- Atelier 10 : Apprendre à tolérer une frustration.

² Tremblay, R. E. (1995). Les enfants violents à l'école primaire : qui sont-ils et que deviennent-ils, dans La violence chez les jeunes, compréhension et intervention. Ouvrage collectif de l'Association scientifique pour la modification du comportement. Éditions Sciences et culture.

Il importe de respecter la séquence des ateliers. Les apprentissages proposés dans un atelier font toujours appel aux habiletés présentées dans les ateliers précédents.

L'éducatrice utilise la marionnette Brindami (Annexe I), une petite souris enjouée, pour animer les ateliers. Celle-ci sert de modèle pour développer des habiletés sociales, propose des façons de les mettre en application dans le quotidien et sollicite la participation des enfants dans le cadre de mises en situation.

Les activités de réinvestissement qui suivent les ateliers favorisent l'intégration progressive de ces nouvelles habiletés dans les gestes quotidiens en CPE.

Afin de maintenir les acquis des habiletés enseignées au CPE, chaque atelier inclut un volet « messages aux parents »³. Ces messages résument les habiletés travaillées au cours de l'atelier et proposent aux parents des moyens pour soutenir l'apprentissage de ces habiletés sociales.

2. IMPLANTATION DU PROGRAMME BRINDAMI À LAVAL (1997-1998- ET 1998-1999)

Tel qu'il a été mentionné précédemment, le programme Brindami est issu d'une collaboration entre le Regroupement des centres de la petite enfance de Laval (RCPEL), la Régie régionale de Laval et le Centre de Psycho-Éducation du Québec (CPEQ). Le CPEQ a conçu le programme en réponse à un besoin grandissant d'interventions susceptibles de prévenir les comportements agressifs observés chez certains enfants fréquentant un CPE.

Le financement de la Régie régionale de Laval a permis d'implanter le programme Brindami auprès de 14 groupes d'enfants âgés de 2-3 ans fréquentant un CPE durant l'année 1997-1998⁴. L'année suivante, 1998-1999, une somme supplémentaire était accordée pour élargir l'intervention Brindami auprès de 16 nouveaux groupes⁵ d'enfants fréquentant un CPE en installation et à sept services de garde en milieu familial. Voir le Tableau 1 (page suivante) pour la répartition des CPE par territoire CLSC⁶.

LE CHOIX DES MILIEUX

En septembre 1997, le RCPEL informait ses membres de la possibilité d'implanter le programme Brindami dans leur milieu de garde. De nombreuses éducatrices ont manifesté leur intérêt. Quatorze CPE ont été retenus selon les critères suivants :

- › Les groupes d'enfants âgés de 2 et 3 ans fréquentant à temps plein le CPE. Cette fréquentation assidue de cinq jours/semaine assure une continuité par le biais des activités de réinvestissement intégrées dans la vie quotidienne;

³ Nous verrons plus loin qu'un volet complémentaire aux « messages aux parents » a été développé pour la région lavalloise.

⁴ Deux de ces quatorze groupes étaient animés par deux éducatrices.

⁵ Huit de ces groupes provenaient de CPE où le programme Brindami avait été implanté dans un autre groupe l'année précédente.

⁶ La majorité des éducatrices qui avaient mis en œuvre le programme Brindami lors de sa première année d'implantation ont repris les ateliers les années subséquentes. Toutefois, elles n'ont pas bénéficié du suivi effectué par les psychoéducatrices des CLSC ni des rencontres de parents.

- ▶ Les groupes d'enfants sous la responsabilité d'une éducatrice travaillant de façon occasionnelle sont éliminés dans un souci de favoriser l'intensité de l'intervention;
- ▶ Les groupes composés majoritairement de garçons sont retenus;
- ▶ Les CPE implantés dans des milieux défavorisés sont retenus⁷.

Tableau 1 : Répartition des groupes d'implantation du programme Brindami dans les territoires desservis par les CLSC lavallois

1997-1998

CLSC	Nombre de groupes en installation
CLSC-1	2
CLSC-2	6
CLSC-3	4
CLSC-4	2

1998-1999

CLSC	Nombre de groupes	
	en installation	en milieu familial
CLSC-1	3	0
CLSC-2	5	4
CLSC-3	4	3
CLSC-4	4	0

Pour la deuxième année d'implantation, les mêmes critères de recrutement ont été utilisés. Cependant, les commentaires des éducatrices après la première année d'implantation nous ont incités à cibler davantage les enfants âgés de 30 mois⁸. La liste des CPE retenus est décrite à l'Annexe II selon les territoires desservis par les CLSC lavallois.

LA FORMATION PRÉALABLE... ET LE SUIVI NÉCESSAIRE

L'implantation du programme Brindami repose notamment sur la formation et le soutien des éducatrices qui appliquent le programme. La formation des éducatrices, d'une durée d'une journée, est offerte par le Centre de Psycho-Éducation du Québec. Cette formation permet aux éducatrices de se familiariser avec l'animation des ateliers et les modes de réinvestissement à pratiquer au quotidien.

La première année, 1997-1998, trois rencontres de suivi en soirée ont été proposées aux éducatrices qui animaient le programme. L'année suivante (1998-1999), quatre journées

⁷ Ces deux derniers critères ont été précisés compte tenu notamment des travaux de l'équipe de M. Richard Tremblay soulevant, d'une part, que davantage de manifestations spontanées d'agressivité physique sont observées chez les garçons que chez les filles et, d'autre part, que l'expression de comportements agressifs est plus intense chez les filles et les garçons issus de milieux défavorisés. (Rapport de la conférence nationale sur la recherche, 1999).

⁸ Nous verrons plus loin que l'intégration des habiletés d'autocontrôle promues par les ateliers du programme Brindami et leur utilisation lors de relations sociales avec leurs pairs nécessitent un certain niveau de développement cognitif et langagier. C'est pourquoi des enfants d'au moins 30 mois ont été ciblés pour une deuxième année d'implantation.

complètes de suivi⁹ ont permis un meilleur soutien aux participantes. Ces rencontres, étalées d'octobre à mai, sont planifiées au rythme des animations des trois thèmes du programme dans les CPE. Lors de ces rencontres, les éducatrices ont l'occasion d'intégrer les notions théoriques qui supportent le programme et d'échanger sur les façons de réinvestir au quotidien les habiletés suscitées par la visite de Brindami dans les ateliers. Ce type de rencontre favorise le partage d'expériences entre les animatrices, chacune amenant des suggestions de variantes aux animations proposées. Le partage des observations faites auprès des enfants permet, par ailleurs, aux animatrices d'adapter leur animation et d'accroître leur compréhension des réactions propres à chacun des groupes d'âge. Cette activité permet également aux participantes de maintenir une motivation tout au long de l'implantation du programme puisqu'elles peuvent, lors de ces suivis, s'approprier davantage le programme et approfondir les pratiques éducatives inhérentes à son application.

UN COMPLÉMENT INDISPENSABLE AU PROGRAMME BRINDAMI EN CPE : L'INTERVENTION AUPRÈS DES PARENTS

L'intervention auprès des parents, volet complémentaire du programme Brindami, a été développée par les CLSC de Laval, en collaboration avec le RCPEL et la Régie régionale¹⁰. Il poursuit les objectifs suivants :

- ▶ Favoriser un lieu d'échanges entre les parents afin qu'ils puissent s'entraider ou se supporter mutuellement;
- ▶ Outiller les parents pour développer les habiletés sociales et d'autocontrôle de leur enfant;
- ▶ Consolider l'intervention faite par l'éducatrice au CPE en valorisant une continuité dans les réinvestissements à la maison;
- ▶ Faciliter l'accessibilité aux différents services du CLSC.

Description des rencontres de parents

Avant le début des ateliers Brindami, les parents sont informés, par lettre, de la mise en œuvre du programme dans le groupe de leur enfant. Ils sont ensuite invités à participer aux rencontres de parents organisées par le CLSC. Les parents intéressés peuvent s'inscrire à ces rencontres par le biais de l'éducatrice de leur enfant.

Le programme Brindami est présenté aux parents des CPE participant deux semaines après l'animation du premier atelier. L'enfant a alors vécu un atelier et rapporté à la maison le premier message adressé aux parents décrivant la petite souris et son rôle de modèle dans la vie des tout-petits. Cette soirée a pour but de permettre aux psychoéducatrices d'initier un contact avec les parents, de présenter le programme ainsi que les thèmes prévus lors des quatre autres rencontres de parents.

Les rencontres avec les parents portent essentiellement sur les thématiques abordées lors des ateliers du programme Brindami. Ci-après, vous trouverez les objectifs et les thèmes abordés lors de ces rencontres.

⁹ Ces journées de suivi sont animées par une intervenante du RCPEL qui agit à titre de consultante pour le CPEQ pour la formation et le suivi du programme Brindami dans d'autres régions. Compte tenu de leur disponibilité, les rencontres de suivi avec les responsables de services de garde en milieu familial ont lieu en soirée.

¹⁰ Le programme Brindami, dans sa forme originale, ne comprend que le volet « message aux parents ».

Rencontre 1	Thème abordé	Objectifs
Moi, toi et les autres	La prise de contact : <ul style="list-style-type: none"> • Les forces et les limites de l'enfant; • Les attentes et les préoccupations des parents; • Le développement de l'enfant; • Les réinvestissements à la maison. 	<ul style="list-style-type: none"> • Inviter les parents à identifier les forces et les limites de leur enfant dans ses prises de contact; • Informer les parents sur le développement de l'enfant; • Faire des liens entre le vécu des parents, leurs habiletés sociales et ce qu'ils valorisent chez leur enfant au sujet de la prise de contact; • Offrir des moyens concrets aux parents afin qu'ils consolident les habiletés sociales de leur enfant.

Rencontre 2	Thème abordé	Objectifs
Les émotions, qu'est-ce que j'en fais?	Les émotions : <ul style="list-style-type: none"> • L'expression des émotions chez l'enfant; • Les émotions du parent; • L'harmonie entre les deux; • Les réinvestissements à la maison. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sensibiliser les parents aux émotions (tristesse, joie, colère) vécues par leur enfant ainsi qu'à leurs manifestations; • Légitimer les émotions vécues par les parents; • Amener les parents à reconnaître l'importance de mettre des limites; • Favoriser un échange sur les moyens possibles de réinvestissement à la maison.

Rencontre 3	Thème abordé	Objectifs
Stop, faut que je m'arrête	Le contrôle de soi : <ul style="list-style-type: none"> • Les habiletés d'autocontrôle chez l'enfant; • La discipline et la gestion des crises; • Les réinvestissements à la maison. 	<ul style="list-style-type: none"> • Faire connaître aux parents les habiletés d'autocontrôle enseignées avec Brindami; • Sensibiliser les parents à l'importance de la discipline pour les enfants; • Aider les parents à utiliser des stratégies pour favoriser les habiletés d'autocontrôle chez les enfants.

Rencontre 4*	Thème abordé	Objectifs
Pas de chicane dans ma cabane!	Le contrôle de soi et la résolution de conflits : <ul style="list-style-type: none"> • Les situations conflictuelles vécues par l'enfant; • Les moyens utilisés par les parents; • Les autres techniques d'intervention; • La démarche de résolution de conflits; • Les réinvestissements à la maison. 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifier les situations conflictuelles vécues par l'enfant (avec ses parents et ses pairs); • Répertorier les moyens utilisés par les parents; • Outiller les parents avec d'autres techniques d'intervention; • Faire connaître la démarche de résolution de conflits; • Appliquer la démarche de résolution de conflits à partir d'exemples cités par les parents.

* La seconde année de l'implantation du programme Brindami, en 1998-1999, une quatrième rencontre portant sur la résolution de conflits a été ajoutée à la demande des parents.

Pour la préparation de ces rencontres, les quatre intervenantes (une intervenante par CLSC) travaillent en étroite collaboration avec les éducatrices des CPE impliquées au programme. Elles rencontrent régulièrement les éducatrices ou prennent contact par téléphone afin d'obtenir des observations ayant eu lieu durant l'animation auprès des enfants. Ces contacts génèrent non seulement de l'information intéressante pour l'animation des rencontres de parents mais ils permettent un échange entre l'éducatrice et la psychoéducatrice sur les besoins des parents et des enfants ainsi qu'une validation des moyens d'intervention et de réinvestissement. Ils suscitent également chez l'éducatrice une motivation à poursuivre le programme et favorisent des échanges de services professionnels. La collaboration étroite entre les CPE et le CLSC facilite l'orientation, la référence et le suivi au CLSC le cas échéant.

UN OUTIL FACILITANT POUR LES RENCONTRES DE PARENTS...

Lors des rencontres, les parents ont manifesté le désir de voir Brindami en action avec leur enfant. Afin de répondre à ce besoin, le RCPEL, en collaboration avec la Régie régionale de Laval, offrait, en janvier 1999, un nouvel outil pouvant illustrer davantage les modèles positifs présentés dans les dix ateliers du programme. L'enregistrement de trois vidéocassettes a été réalisé dans les CPE, lors de la visite de Brindami. L'orientation, la réaction des enfants, les réinvestissements sont captés sur le vif.

- › La première vidéocassette, d'une durée de 21 minutes, met en contexte l'intervention, décrit le programme et dépeint l'approche avec les parents. On y retrouve aussi l'animation des ateliers de prise de contact faite en milieu familial.
- › Dans la deuxième vidéocassette, d'une durée de 40 minutes, le thème des émotions est abordé dans les ateliers 3 (être joyeux), 4 (être triste), 5 (être fâché) et 6 (reconnaître les émotions);
- › Enfin, la dernière vidéocassette (30 minutes) aborde le thème du contrôle de soi qui est traité dans les ateliers 7 (attendre son tour), 8 (écouter l'autre), 9 (me calmer) et 10 (apprendre à tolérer une frustration);

Quelques extraits de ces vidéocassettes sont projetés lors des soirées de parents.

3. ÉVALUATION DU PROGRAMME BRINDAMI LE DEVIS D'ÉVALUATION

Rappelons d'abord que la présente évaluation porte sur les deux premières années d'implantation du programme Brindami, soit 1997-1998 et 1998-1999. Toutefois, les modalités d'évaluation diffèrent d'une année à l'autre. Le Tableau 2 résume le devis de recherche utilisé dans le cadre de cette évaluation. Pour 1997-1998, l'évaluation de l'implantation du programme Brindami a été réalisée en collaboration avec les directrices des CPE, les éducatrices et les parents.

Tableau 2 : Devis de recherche pour l'évaluation de la première année d'implantation 1997-1998

Outil	Objet	Répondant	Temps	
QECM-modifié Questionnaire d'évaluation du comportement à la maison	Perceptions des parents de chaque groupe d'enfants concernant le comportement de leur enfant (hyperactivité, anxiété, prosocialité)	Parents	Avant (janvier 98) X	Après (juin 98) X
Questionnaire de satisfaction et modalités de mise en œuvre	Perceptions des parents sur les liens entre le CPE et la maison	Parents		X
Questionnaire de satisfaction et modalités de mise en œuvre	Perceptions des éducatrices sur l'implantation dans leur groupe	Éducatrices		X
QECM-modifié Questionnaire sur le comportement de l'enfant au CPE	Perceptions des éducatrices sur le comportement des enfants de leur groupe	Éducatrices	X	X
Questionnaire de satisfaction	Perceptions des directrices des CPE sur le déroulement du programme Brindami	Directrices		X

La deuxième année, l'implantation du programme Brindami a été étendue dans quelques centres de la petite enfance en milieu familial. Les questionnaires utilisés lors de la première année d'implantation n'ont pas été repris avec l'ensemble des partenaires. Seules les psychoéducatrices des CPE en installation et en milieu familial ont complété le questionnaire de satisfaction. Les données relatives à l'évaluation de la deuxième année de mise en œuvre du programme Brindami proviennent donc majoritairement des rapports d'activités complétés par le RCPEL, pour le volet de l'intervention dans les CPE, et par les intervenantes de CLSC, pour le volet parents. Ces informations viennent bonifier les données obtenues au cours de la première année d'évaluation.

Modalités de cueillette de donnée

Les questionnaires ainsi que la procédure de cueillette et de saisie de données sont conçus pour protéger la confidentialité des répondants. Les questionnaires devant être remis aux répondants (parents, éducatrices et directrices) dans des enveloppes scellées. Un code d'identification attribué par les responsables de l'évaluation permettait de comparer les résultats des enfants, en début et en fin d'intervention.

La qualité des données

Les questionnaires utilisés pour mesurer les perceptions des parents et des éducatrices à l'égard des comportements des enfants à la maison ou au CPE sont des adaptations pour les enfants âgés de 2 à 3 ans, du Questionnaire d'évaluation du comportement à la maison (QECM) et du Questionnaire d'évaluation du comportement à l'école primaire (QCEP), outils validés par le Groupe de recherche sur l'adaptation psychosociale chez les enfants (GRIP) de l'université de Montréal, et utilisés dans le cadre de l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes. Les autres questionnaires d'évaluation utilisés sont inspirés de ceux ayant été élaborés pour l'évaluation du programme Fluppy (Régie régionale de Laval, 1997), qui ont aussi fait l'objet de consultation auprès des chercheurs du GRIP.

Enfin, signalons que les effectifs visés par le programme Brindami au cours de la première année d'implantation sont très limités. Nous avons donc choisi de retenir une analyse descriptive et qualitative. Par conséquent, l'interprétation des résultats statistiques devra être faite avec prudence.

4. RÉSULTATS : ÉVALUATION DE LA MISE EN ŒUVRE DU PROGRAMME BRINDAMI

L'OPINION DES DIRECTIONS DES CENTRES DE LA PETITE ENFANCE

Pour cette première année d'implantation du programme Brindami, six directrices des quatorze CPE ayant mis en œuvre les ateliers ont complété leur questionnaire (Annexe III). Bien que le petit nombre de répondantes invite à la prudence quant à la généralisation des résultats¹¹, on observe toutefois une uniformité dans leurs commentaires. Toutes les répondantes disent avoir été bien informées du déroulement du projet par les éducatrices. Elles sont satisfaites du déroulement de l'implantation et qualifient le projet d'aidant, tant pour l'ensemble des enfants, pour les enfants en difficulté que pour les éducatrices. Toutes souhaitent que le projet soit repris dans leur CPE.

L'OPINION DES ÉDUCATRICES

Satisfaction à l'égard du programme

À la fin de la première année d'implantation, l'ensemble des quatorze éducatrices a complété le questionnaire portant sur leur satisfaction à l'égard du programme et les modalités de mise en œuvre (Annexe III). L'analyse de ces questionnaires révèle que les éducatrices sont assez satisfaites de l'intérêt que les enfants ont manifesté et du déroulement des ateliers, de l'impact du programme sur les habiletés développées par les enfants et de l'intérêt des parents à l'égard du programme. Les résultats révèlent aussi que les éducatrices sont assez satisfaites du guide d'activités, des messages préparés à l'intention des parents et des modalités d'application du programme. Les commentaires des éducatrices en installation et en milieu familial, recueillis à l'aide du questionnaire de satisfaction à la fin de la deuxième année d'implantation, viennent corroborer les observations de l'année précédente. En effet, toutes les répondantes (n=25) estiment que l'application du programme Brindami a été aidante pour l'ensemble des enfants qui ont participé et 85 % d'entre elles affirment que le programme a également été aidant pour les enfants qui présentaient davantage de difficultés. Elles mentionnent également, que les ateliers et les attitudes éducatives proposées dans le programme représentent des outils éducatifs pertinents dans l'exercice de leur pratique professionnelle. Finalement, les éducatrices ayant implanté le programme Brindami lors de la deuxième année sont toutes aussi satisfaites du déroulement des ateliers, de l'intérêt que les enfants portent à la marionnette Brindami et des outils utilisés (guide d'activité, message aux parents, etc.). Les éducatrices notent différents commentaires quant à la mise en œuvre du programme¹² notamment que le

¹¹ La relance téléphonique effectuée par l'intervenante du RCPEL n'a pas permis d'augmenter le nombre de répondantes.

¹² Il importe de préciser ici qu'il s'agit de commentaires émis par les éducatrices. Aucune critique relative à leur faisabilité n'est émise dans cette section. Certains commentaires ont été pris en considération pour améliorer

programme devrait inclure plus d'un personnage, ce qui faciliterait les mises en situation de relations conflictuelles entre amis et que le programme Brindami devrait prévoir d'un plus grand nombre d'ateliers. Cela permettrait aux enfants d'avoir un contact plus fréquent avec Brindami et favoriserait davantage l'acquisition des habiletés sociales.

Les éducatrices mentionnent par ailleurs que le programme Brindami ne devrait pas être offert aux enfants de moins de 30 mois parce que l'intégration des habiletés d'autocontrôle promues par les ateliers et leur utilisation lors de relations sociales avec leurs pairs nécessitent un certain niveau de développement cognitif et langagier. Ceci expliquerait également pourquoi certaines éducatrices ont observé que les groupes d'enfants âgés de deux ans ont éprouvé plus de difficultés d'attention face à la composante verbale des ateliers. Les éducatrices ont également remarqué que les enfants n'ayant pas acquis le contrôle sphinctérien éprouvent des difficultés à intégrer les habiletés d'autocontrôle.

Satisfaction à l'égard du suivi réalisé par l'intervenante du RCPEL

Lors de la première année d'évaluation, les éducatrices ont bénéficié de trois soirées de suivi avec l'intervenante du RCPEL. Outre le fait que ces soirées soient un surcroît à leur journée de travail, les éducatrices sont très satisfaites de ce suivi. Pour la deuxième année d'implantation du programme Brindami, les trois soirées de suivi initialement prévues ont été remplacées par quatre journées complètes. La majorité des éducatrices (14/16) des CPE en installation se disent très satisfaites du suivi dont elles ont bénéficié de la part de l'intervenante du RCPEL, alors que deux d'entre elles jugent cette formule satisfaisante. Quant aux responsables en milieu familial, huit d'entre elles (9) jugent la formule de quatre soirées de suivi très satisfaisante et une responsable la dit satisfaisante. Selon elles, ces rencontres d'échanges permettent de maintenir la motivation, d'adapter et d'approfondir le programme.

Satisfaction à l'égard du suivi réalisé par les psychoéducatrices des CLSC

On note toutefois que le niveau de satisfaction des éducatrices est plus mitigé en ce qui a trait au suivi effectué par les psychoéducatrices. Selon elles, le suivi de la psychoéducatrice devrait être plus assidu, et dans certains cas, amélioré; certaines éducatrices ont en effet mentionné que la communication avec leur psychoéducatrice avait été plus difficile. On observe qu'autant d'éducatrices se disent très satisfaites que très insatisfaites. Ces différences sont reliées au CLSC d'appartenance des éducatrices. À cause d'aspects « logistiques », le suivi a été plus difficile pour un des quatre CLSC. Les insatisfactions des éducatrices de ce territoire sont exprimées en termes de manque de disponibilité et d'organisation. Le suivi téléphonique et les rencontres de parents n'ont pas eu lieu et les rendez-vous n'ont pas été respectés.

Il est également souhaité que les psychoéducatrices fassent un retour à l'éducatrice après les rencontres de parents. Des fiches résumant les discussions et les commentaires des parents lors de ces rencontres seraient appréciées pour contrer ce problème. Par ailleurs, elles mentionnent que la communication entre les parents et les éducatrices est généralement assez difficile. Les moments d'arrivée et de départ des enfants sont souvent les seuls contacts

l'intervention aux cours des années subséquentes alors que d'autres n'ont pas été retenus pour des considérations méthodologiques ou théoriques. Nous invitons le lecteur à consulter la section « orientations » en conclusion.

éducatrice/parents et ils ne sont pas adéquats pour discuter des rencontres Brindami avec les parents qui sont souvent pressés.

En somme, toutes les éducatrices disent qu'elles sont satisfaites de l'implantation de Brindami dans leur groupe et elles sont prêtes à poursuivre le programme l'année suivante. Toutefois, elles suggèrent certains ajustements qui faciliteraient la mise en œuvre de cette intervention :

- ▶ Continuer les rencontres de suivi de groupe après la première année d'implantation;
- ▶ Être libérée et rémunérée pour les rencontres de suivi;
- ▶ Être libérée pour compléter les évaluations des enfants;
- ▶ Avoir des rencontres avec les parents;
- ▶ Maintenir la formation;
- ▶ Offrir le programme à des enfants âgés en moyenne de 30 mois.

Renforcement des habiletés visées

La grande majorité des éducatrices mentionnent qu'elles reprennent souvent les objectifs du programme Brindami en dehors des ateliers. L'ensemble des thèmes abordés est classifié par ordre d'importance selon la fréquence à laquelle les éducatrices déclarent les avoir repris :

- ▶ Attendre son tour;
- ▶ Se calmer;
- ▶ Faire une demande;
- ▶ Exprimer ses sentiments (joie, peine, colère);
- ▶ Écouter l'autre;
- ▶ Dire bonjour.

On remarque, qu'il n'y a pas de lien entre les thèmes réinvestis le plus souvent avec les enfants en dehors des ateliers et le niveau d'acquisition des habiletés sociales des enfants (Tableau 3) à la fin des ateliers Brindami. Selon les éducatrices, le fait de dire bonjour et d'accepter de jouer avec un autre enfant, deux comportements peu ou pas réinvestis, seraient des habiletés sociales acquises pour la majorité des enfants de leur groupe. D'autres habiletés, telles demander un jouet, exprimer ses émotions (joie, peine, colère), écouter un autre enfant qui parle et accepter qu'on lui refuse un jouet seraient, par contre, des comportements plus difficiles à maîtriser.

Tableau 3 : Niveau d'acquisition des habiletés sociales visées par le programme Brindami estimé par les éducatrices (n=14) pour l'ensemble de leur groupe

Les habiletés	Plutôt acquises	En voie d'acquisition	Non acquises
Dire bonjour	11	3	0
Toucher doucement les autres enfants	6	8	0
Demander un jouet	3	10	0
Accepter de jouer avec un autre enfant	10	4	0
Exprimer sa joie avec des mots	5	8	1
Exprimer sa peine avec des mots	3	9	2
Exprimer sa colère avec des mots	2	11	1
Attendre son tour	7	7	0
Écouter un autre enfant qui lui parle	5	9	0
Se calmer	7	6	1
Accepter qu'on lui refuse un jouet	4	9	1

Le contexte d'évaluation ne nous permet pas d'identifier la part du programme Brindami sur l'acquisition ou le développement de ces habiletés sociales¹³. Toutefois, bon nombre d'éducatrices estiment que cette intervention, combinée aux enseignements quotidiens de la vie en garderie, permet aux enfants de cheminer et de consolider la base des habiletés sociales qui s'acquièrent à cet âge.

Contrairement à l'année précédente, les éducatrices consultées lors de la deuxième année d'implantation considèrent qu'un plus grand nombre d'habiletés sociales sont acquises chez les enfants de leur groupe. Outre les capacités de dire bonjour et d'accepter de jouer avec un autre enfant (seules habiletés sociales que les éducatrices consultées l'année précédente considéraient comme acquises chez les enfants de leur groupe), la capacité de prendre contact et le touché doux sont des habiletés qui semblent également maîtrisées. Il faut souligner ici que l'âge minimum des enfants participant au programme a été haussé à 30 mois pour la deuxième année d'implantation. Ceci pourrait expliquer, entre autres, le fait qu'un plus grand nombre d'habiletés psychosociales soient maîtrisées par ces enfants.

Tableau 4 : Perceptions du niveau d'acquisition des habiletés sociales chez les enfants, éducatrices en installation et responsables de services de garde en milieu familial, post-test Programme Brindami, 1998-1999

Les habiletés plutôt acquises	Les habiletés en voie d'acquisition
Prendre contact	Demander un jouet
Dire bonjour	Exprimer la joie
Toucher doucement	Attendre son tour
Accepter de jouer avec un autre enfant	Écouter l'autre
	Accepter qu'on lui refuse un jouet
	Exprimer sa peine
	Exprimer sa colère
	Se calmer

L'OPINION DES PARENTS

À la fin de la première année d'implantation, nous avons également demandé aux parents de compléter un questionnaire qui portait à la fois sur leur satisfaction à l'égard du programme et les liens qu'ils ont eus avec la garderie au sujet de Brindami (Annexe III). L'éducatrice remettait, dans une enveloppe, un questionnaire à chaque parent qui devait le rapporter une semaine plus tard. Soixante-huit des cent douze parents concernés nous ont retourné le questionnaire dûment complété, soit un taux de réponse de 60,7 %.

Selon la majorité des parents, l'enfant ne parle spontanément que quelquefois ou rarement du programme Brindami à la maison. La quasi-totalité (96 %) des parents ayant complété le questionnaire disent toutefois avoir reçu des messages à la maison; les avoir lus et avoir

¹³ Il faut considérer que le développement des habiletés cognitives et langagières peuvent aussi avoir eu un apport considérable sur l'acquisition de ces habiletés sociales. Des analyses supplémentaires mettant en lien l'âge des enfants, leur niveau de développement du langage et leurs performances dans l'acquisition de ces habiletés auraient été pertinentes. La comparaison avec un groupe contrôle, dans une étude future, nous permettra de dégager l'impact spécifique du programme Brindami sur l'acquisition de ces habiletés sociales.

* Ce taux est très satisfaisant compte tenu des modalités de cueillette de données.

réinvesti dans des situations du quotidien les notions apprises dans le cadre des ateliers. Les principaux thèmes réinvestis à la maison avec l'enfant sont :

- ▶ Exprimer ses sentiments (joie, peine et colère);
- ▶ Attendre son tour;
- ▶ Se calmer;
- ▶ Partager.

Finalement, bon nombre de parents (75 %) mentionnent qu'ils ont discuté du programme Brindami avec l'éducatrice de leur enfant.

Selon les parents, la majorité des enfants exécutent les habiletés sociales visées par le programme (Tableau 5), sauf en ce qui concerne le fait « d'accepter qu'on lui refuse un jouet », habileté qui, selon les parents, serait en voie d'acquisition.

Tableau 5 : Niveau d'acquisition, estimé par les parents (n=68), des habiletés sociales visées par le programme Brindami 1997-1998

Habiletés	Oui	Quelquefois	Jamais
DIRE BONJOUR	42	17	1
Toucher doucement les autres enfants	56	7	1
Demander un jouet	38	24	2
ACCEPTER DE JOUER AVEC UN AUTRE ENFANT	53	9	1
Exprimer sa joie avec des mots	38	23	3
Exprimer sa peine avec des mots	38	25	1
Exprimer sa colère avec des mots	33	26	4
Attendre son tour	33	25	1
Écouter un autre enfant qui lui parle	45	18	1
Se calmer	38	26	0
ACCEPTER QU'ON LUI REFUSE UN JOUET	21	39	1

En ce sens, l'opinion des parents diffère légèrement de celle des éducatrices qui considèrent que la plupart de ces habiletés, outre le fait de « dire bonjour » et « d'accepter de jouer avec un autre enfant », sont en voie d'acquisition. Une telle différence peut être due au fait qu'il est plus difficile pour les enfants de mettre en pratique ces différentes habiletés sociales lorsqu'ils sont en groupe au CPE que lorsqu'ils sont en présence d'un ou deux amis à la maison.

La majorité des parents estiment que, outre la maturation normale, plusieurs aspects ont contribué au développement de ces habiletés sociales chez leur enfant, soit l'enseignement des parents, celui dispensé au CPE de même que le programme Brindami.

Les parents considèrent, par ailleurs, que le programme a eu un apport particulier sur l'expression et le contrôle des émotions, notamment la colère, la patience, la capacité d'attendre son tour, le fait d'écouter, d'apprendre à partager, ainsi que sur le fait d'accepter de jouer avec un autre enfant et d'être plus respectueux dans les demandes.

Évaluation des rencontres de parents

Comme nous l'avons mentionné antérieurement, quatre¹⁴ rencontres de parents sont animées par les psychoéducatrices des CLSC. On constate, au Tableau 6, que le nombre de participants à ces rencontres n'est pas très élevé. Selon les psychoéducatrices, ce faible taux de participation pourrait être attribuable, entre autres, aux modalités de recrutement¹⁵. Comme nous l'avons mentionné précédemment, les contacts parents/éducatrice sont peu fréquents. Il a donc été difficile pour les éducatrices de solliciter davantage la participation des parents. Les psychoéducatrices considèrent également qu'il faut prendre en considération le rythme de vie des parents. Comme ils travaillent habituellement à temps plein, ils ont peu de temps le soir pour assister à des rencontres.

Tableau 6 : Nombre de parents ayant participé aux rencontres selon le territoire CLSC, 1997-1998

	CLSC-1	CLSC-2	CLSC-3	CLSC-4
1 ^{re} rencontre	3	10	4	6
2 ^e rencontre	3	6	4	4
3 ^e rencontre	4	11	4	3
Nbre de parents potentiels	16	40	40	16

Lors de la deuxième année, les rencontres de parents ont également eu lieu au CLSC, ce qui facilite l'organisation et convenait aux parents (Tableau 2). Toutefois, on observe encore des problèmes de recrutement des parents. Il est difficile de les rejoindre pour les inciter à venir aux rencontres. À cet égard, l'intervention de l'éducatrice est très précieuse et c'est souvent ce qui détermine la participation ou non des parents. Toutefois, comme nous l'avons mentionné précédemment, il est encore difficile pour les éducatrices de sensibiliser les parents à participer à ce type de rencontres. Les psychoéducatrices notent que les relances auprès des CPE sont d'ailleurs souvent nécessaires dans plusieurs cas afin d'obtenir la collaboration des éducatrices à cet égard.

L'information relative à l'évaluation de ces rencontres est tirée essentiellement des rapports d'activités que chacune des quatre psychoéducatrices devait compléter en fin d'année et concerne les commentaires que les parents leur ont faits à la fin de chacune de ces rencontres.

Tableau 7 : Nombre de parents ayant participé aux rencontres selon le territoire CLSC 1998-1999

	CLSC-1	CLSC-2*	CLSC-3	CLSC-4
1 ^{re} rencontre	4	6	14	13
2 ^e rencontre	3	*	11	9
3 ^e rencontre	4	*	5	7
4 ^e rencontre	7	*	9	6
Nbre de parents potentiels	24 parents	40 parents	32 parents	32 parents

*À cause de raisons de « logistique » ces soirées n'ont pas eu lieu.

¹⁴ La première année, seulement trois rencontres étaient organisées. Une quatrième a été ajoutée l'année suivante, à la demande des parents.

¹⁵ Les modalités de recrutement pour les rencontres de parents ont été améliorées et la réputation du programme acquise, avec les années, a incité un plus grand nombre de parents à participer aux rencontres les années subséquentes.

Besoins et préoccupations des parents

Selon les psychoéducatrices, les parents ont besoin d'être rassurés dans leur rôle parental. Le style d'animation andragogique semi-directif (établir le cadre et laisser place à l'échange) permettrait de répondre à ce besoin. Il favorise, en effet, le partage d'expériences entre les parents et leur permet d'avoir des moyens concrets de réinvestissement à la maison.

Les parents apprécient donc le type d'animation qui leur permet parler des difficultés qu'ils vivent quotidiennement avec leurs enfants. Ils veulent avoir des trucs pour savoir quoi faire et comment faire pour contrer les situations problématiques. Les échanges entre parents leur permettent d'être valorisés dans leur rôle parental, de renforcer leur sentiment de compétence et de prendre conscience que leur façon de faire est adéquate. La documentation transmise lors de ces rencontres semble également contribuer à satisfaire le besoin d'information des parents. Finalement, ceux-ci manifestent le désir que le programme Brindami soit élargi aux groupes plus âgés de leur CPE pour que leurs enfants puissent continuer à en bénéficier.

Les psychoéducatrices mentionnent également que les parents apprécient la variété des techniques d'animation utilisées lors de ces rencontres (vidéocassette, acétates, documentation, réflexion personnelle, travail en sous-groupes, échange entre eux, mises en situation, présence d'une éducatrice, etc.). La vidéocassette produite pour cette deuxième année d'implantation s'avère également un outil très intéressant et fort apprécié.

Les psychoéducatrices mentionnent par ailleurs dans leur rapport d'activités que les parents considèrent que le CLSC est un lieu approprié pour ce type de rencontre. Toutefois, pour un CLSC où l'étendue du territoire est plus vaste, les parents apprécieraient que les rencontres aient lieu dans les CPE. Plusieurs parents mentionnent également qu'ils apprécieraient que les rencontres aient lieu le matin plutôt qu'en soirée. Tous s'entendent par contre pour dire qu'il serait intéressant que les parents puissent bénéficier d'un plus grand nombre de rencontres.

Dans l'ensemble, les thèmes abordés lors de ces rencontres intéressaient et convenaient aux parents du fait qu'ils étaient étroitement liés à ce que leurs enfants vivaient avec Brindami au CPE. Par contre, le thème « prise de contact » suscite moins d'intérêt chez les parents que les autres thèmes. Selon les psychoéducatrices, ceux-ci considèrent cet aspect comme un geste banal pour lequel il n'est pas nécessaire d'investir dans son apprentissage. Pourtant, le fait de dire bonjour est un élément clé pour l'enfant qui interagit avec son environnement. Les parents apprécient qu'on leur présente en détails les objectifs du programme Brindami lors de la première rencontre. Cependant ceci laisse peu de temps alloué pour le reste du contenu prévu pour cette rencontre.

CHEMINEMENT DES ENFANTS À TRAVERS LE PROGRAMME BRINDAMI¹⁶

Comme le stipule de devis d'évaluation, nous avons demandé aux parents et aux éducatrices de compléter, avant le début et à la fin des ateliers Brindami, un questionnaire sur le comportement des enfants (Annexe III). Ce questionnaire comporte 34 énoncés pour lesquels les répondants doivent indiquer si ces comportements se manifestent souvent, occasionnellement ou jamais chez l'enfant. Ces énoncés sont ensuite regroupés pour former cinq échelles : hyperactivité/inattention, comportements prosociaux, problèmes émotifs/anxiété, agression physique/opposition et séparation/anxiété.

Le programme Brindami vise notamment, de par l'acquisition d'habiletés sociales facilitant les contacts harmonieux avec les pairs, à faire diminuer les scores obtenus aux échelles d'hyperactivité, d'anxiété et d'agressivité et à faire augmenter ceux obtenus à l'échelle du comportement prosocial.

La première année, 93 des 112 parents concernés ont complété le questionnaire lors du prétest et 79 l'ont fait lors du post-test. De ceux-ci, 60 questionnaires pré et post-test peuvent être jumelés (soit 28 garçons et 32 filles). Par ailleurs les éducatrices ont complété un questionnaire similaire à celui complété par les parents, à l'exception du fait que les énoncés faisaient référence au CPE plutôt que dans un cadre familial. Lors du prétest, un questionnaire a été complété pour les 112 enfants participant aux ateliers Brindami alors qu'au post-test les éducatrices ont complété un questionnaire pour 100 enfants. Les questionnaires pré et post test peuvent être jumelés pour 82 enfants, soit 44 garçons et 38 filles.

Les observations des parents

Les analyses comparant les observations pré et post-test des parents pour les cinq échelles (Tableau 8) ne révèlent une différence statistiquement significative que pour l'échelle agression physique/opposition pour l'ensemble des enfants; les scores étant plus élevés au prétest qu'au post-test; on n'observe aucune différence relative au sexe ou à l'âge des enfants. On note toutefois que bon nombre des comparaisons vont dans le sens prévu, ce qui est encourageant. Les améliorations les plus sensibles se remarquent, pour l'échelle de prosocialité chez les garçons de 3½ ans et plus et pour l'échelle d'agression physique/opposition, chez les garçons et chez les filles de 2 à 3 ans on n'observe aucune différence relative au sexe ou à l'âge des enfants.

¹⁶ Rappelons que l'objectif principal de cette évaluation est de documenter la mise en œuvre du programme. Les renseignements obtenus de ces questionnaires nous permettront donc d'analyser la progression des enfants dans deux milieux dans lesquels ils évoluent quotidiennement, soit leur famille et leur CPE. Les résultats de ces comparaisons pré/post test ne nous permettent pas de confirmer ou d'infirmer l'impact du programme.

Tableau 8 : Réponses pré/post-test des parents, programme Brindami, 1997-1998

	Avant	Après
Hyperactivité/inattention		
Total (n=60)	4,13	4,38
Garçons (n=28)	3,88	4,43
2-3 ans* (n=6)	4,86	5,00
3-3½ ans (n=20)	3,20	3,93
3½-4½ ans (n=8)	3,80	4,60
Filles (n=32)	4,38	4,34
2-3 ans (n=6)	4,14	5,57
3-3½ ans (n=20)	2,56	3,44
3½-4½ ans (n=8)	5,58	4,58
Comportements prosociaux		
Total (n=60)	4,87	6,36
Garçons (n=28)	5,64	5,71
2-3 ans (n=6)	5,00	4,29
3-3½ ans (n=20)	6,40	6,47
3½-4½ ans (n=8)	4,20	5,60
Filles (n=32)	4,19	6,03
2-3 ans (n=6)	4,00	3,29
3-3½ ans (n=20)	3,44	5,44
3½-4½ ans (n=8)	4,33	5,08
Problèmes émotifs/anxiété		
Total (n=60)	1,85	2,20
Garçons (n=28)	1,81	2,14
2-3 ans (n=6)	2,00	2,14
3-3½ ans (n=20)	1,27	1,80
3½-4½ ans (n=8)	2,00	2,60
Filles (n=32)	2,06	2,26
2-3 ans (n=6)	2,29	2,43
3-3½ ans (n=20)	1,22	1,67
3½-4½ ans (n=8)	2,75	2,67
Agression physique/opposition		
Total (n=60)	5,53	4,77*
Garçons (n=28)	5,64	4,48
2-3 ans (n=6)	7,14	5,00
3-3½ ans (n=20)	4,67	4,13
3½-4½ ans (n=8)	6,00	4,80
Filles (n=32)	5,53	5,03
2-3 ans (n=6)	5,57	4,29
3-3½ ans (n=20)	3,78	4,00
3½-4½ ans (n=8)	6,83	6,08
Séparation/anxiété		
Total (n=60)	3,07	2,90
Garçons (n=28)	3,00	2,88
2-3 ans (n=6)	4,14	3,00
3-3½ ans (n=20)	2,20	2,33
3½-4½ ans (n=8)	3,40	3,60
Filles (n=32)	3,12	2,94
2-3 ans (n=6)	3,14	3,29
3-3½ ans (n=20)	1,33	1,78
3½-4½ ans (n=8)	4,67	3,58

* p<0,01

* Âge des enfants à la fin des ateliers Brindami.

Les observations des éducatrices

Les analyses comparant les observations pré/post test des éducatrices pour les mêmes échelles (Tableau 9) révèlent, elles aussi, des différences significatives pour l'échelle d'agression physique/opposition pour l'ensemble des enfants; les scores étant moins élevés au post-test. On observe également une différence selon l'âge dans l'évolution des scores à l'échelle d'agression physique. Les différences pré et post-test étant plus importantes plus chez les plus jeunes enfants.

Comme pour les observations des parents, bon nombre des comparaisons pré et post-test des réponses des éducatrices vont dans le sens prévu. Les améliorations les plus importantes sont observées pour les échelles d'hyperactivité/inattention, d'agression physique/opposition et de séparation/anxiété.

Tableau 9 : Réponses pré/post test des éducatrices, programme Brindami, 1997-1998

	Avant	Après
Hyperactivité/inattention		
Total (n=82)	4,82	4,38
Garçons (n=44)	5,23	4,95
2-3 ans* (n=6)	6,00	3,33
3-3½ ans (n=20)	4,35	5,40
3½-4½ ans (n=8)	5,38	7,00
Filles (n=38)	4,34	3,58
2-3 ans (n=6)	3,89	3,11
3-3½ ans (n=20)	4,42	4,08
3½-4½ ans (n=8)	5,12	4,25
Comportements prosociaux		
Total (n=82)	4,68	5,11
Garçons (n=44)	3,70	4,27
2-3 ans (n=6)	2,67	4,17
3-3½ ans (n=20)	3,25	4,65
3½-4½ ans (n=8)	5,13	4,00
Filles (n=38)	5,82	6,08
2-3 ans (n=6)	3,67	5,22
3-3½ ans (n=20)	6,92	6,58
3½-4½ ans (n=8)	5,88	4,88
Problèmes émotifs/anxiété		
Total (n=82)	2,21	2,55
Garçons (n=44)	1,75	2,65
2-3 ans (n=6)	1,83	3,33
3-3½ ans (n=20)	1,70	2,05
3½-4½ ans (n=8)	1,50	3,50
Filles (n=38)	2,74	2,42
2-3 ans (n=6)	3,22	2,22
3-3½ ans (n=20)	3,25	2,42
3½-4½ ans (n=8)	2,88	3,25

* Âge des enfants à la fin des ateliers Brindami.

.../suite Tableau 9

	Avant	Après
Agression physique/opposition		
Total (n=82)	6,05	4,48
Garçons (n=44)	5,95	5,02
2-3 ans (n=6)	5,67	2,50
3-3½ ans (n=20)	5,30	5,25
3½-4½ ans (n=8)	5,88	6,36
Filles (n=38)	6,16	3,82
2-3 ans (n=6)	6,78	3,22
3-3½ ans (n=20)	6,00	4,25
3½-4½ ans (n=8)	6,88	4,75
Séparation/anxiété		
Total (n=82)	2,15	1,72*
Garçons (n=44)	1,86	1,62
2-3 ans (n=6)	2,67	1,83
3-3½ ans (n=20)	1,55	1,40
3½-4½ ans (n=8)	1,50	2,00
Filles (n=38)	2,47	1,95
2-3 ans (n=6)	2,00	2,00
3-3½ ans (n=20)	3,33	2,83
3½-4½ ans (n=8)	2,75	1,25

* p < ,05

Appréciation comparée des parents et des éducatrices

Cette dernière section porte sur les 57 enfants pour lesquels nous pouvons comparer les appréciations pré et post-test des éducatrices à celles des parents. Les résultats de ces comparaisons apparaissent au Tableau 10.

De façon générale, en début de programme (prétest), les éducatrices ont des notes plus élevées que celles des parents. Nous remarquons, pour cette analyse, quatre différences statistiquement significatives entre les opinions des parents et celles des éducatrices. Deux de celles-ci concernent la séparation/anxiété qui est toujours notée plus faiblement par les éducatrices et l'écart entre les parents et les éducatrices se creuse durant le programme. Les deux autres différences sont notées pour l'échelle de comportements prosocial. Les parents cotent plus positivement les garçons en début de programme, l'écart se resserrant en cours d'implantation. Les éducatrices notent plus favorablement les filles, à la fin du programme, en accentuant l'écart observé en début de programme.

De telles observations corroborent les propos de Achenbac, McConaughy et Howell (1987). Ils concluent que ces variations entre parents et professeur sont dues au fait que ceux-ci maintiennent des liens différents avec les enfants et les observent dans des situations et des contextes sociaux différents.

Les analyses relatives au cheminement des enfants à travers le programme Brindami révèlent donc, tant selon l'opinion des parents que celle des éducatrices, une diminution significative des scores à l'échelle d'agressivité. Rappelons que l'objectif principal de cette évaluation est de documenter la mise en œuvre du programme. L'absence de « groupe contrôle » nous empêche de déterminer si cette diminution des comportements agressifs est un impact direct du programme ou si elle est simplement due à la maturation des enfants.

Néanmoins, certaines pistes de réflexion se dégagent de cette analyse. La diminution des comportements agressifs la plus marquée est observée chez les enfants âgés de 2-3 ans, ce qui correspond à une période importante pour le développement du langage. De plus, une analyse plus détaillée des techniques de gestion de conflits des éducatrices et de leur niveau de tolérance à l'égard des agressions physiques entre enfants aurait pu contribuer à expliquer les observations.

L'évaluation des activités du programme « soutien aux éducatrices » fait état d'une diminution importante des demandes pour l'année 1997-1998 pour des enfants présentant des problèmes d'agressivité, passant de 68 % en 1994-1995 à 39 % en 1997-1998. L'analyse des demandes faites en lien avec cette problématique de septembre 1998 à mai 1999 suggèrent un impact positif du programme Brindami puisqu'une baisse additionnelle de 7 % est observée pour les demandes d'aide relatives aux enfants présentant des comportements violents comparativement à cette même période l'année précédente. Par ailleurs, le rapport d'activités pour l'année 1998-1999 mentionne que 85 % des 150 demandes d'intervention faites pour des enfants agressifs concernent des enfants n'ayant pas bénéficié du programme Brindami.

Sans pouvoir établir une relation de cause à effet entre ces observations et le programme Brindami, il n'en demeure pas moins que la diminution des demandes d'aide observée pour des enfants agressifs ou violents est passablement importante, ce qui nous permet de croire que la mise en place d'une intervention de groupe auprès des enfants âgés de 2-3 ans semble avoir eu des résultats positifs sur le développement des habiletés prosociales des enfants.

Tableau 10 : Appréciation comparée des parents et des éducatrices, pré/post-test, Brindami, 1997-1998

	AVANT		APRÈS	
	parents	éducatrices	parents	éducatrices
Hyperactivité/inattention				
Total (n=57)	4,09	4,63	4,25	4,26
Garçons (n=26)	3,81	5,15	4,27*	5,04
Filles (n=31)	4,32	4,19	4,23	3,61
Comportements prosociaux				
Total (n=57)	4,93	5,11	5,42	5,26
Garçons (n=26)	5,69*	4,19*	5,73	4,46
Filles (n=31)	4,29	5,87	5,16*	5,94*
Problèmes émotifs/ anxiété				
Total (n=57)	1,93	2,19	2,21	2,70
Garçons (n=26)	1,69	1,69	2,12	2,96
Filles (n=31)	2,13	2,61	2,29	2,48
Agression physique/opposition				
Total (n=57)	5,56	5,82	4,74	3,79
Garçons (n=26)	5,50	5,77	4,46	3,88
Filles (n=31)	5,61	5,87	4,97	3,71
Séparation/anxiété				
Total (n=57)	3,11*	2,42*	2,95**	1,81**
Garçons (n=26)	3,08	2,27	2,96	1,77
Filles (n=31)	3,13	2,55	2,94	1,84

*p ≤,05 ** p ≤,001

5. DISCUSSION

Ainsi, l'information recueillie dans le cadre de cette évaluation de mise en œuvre révèle que tant les éducatrices œuvrant en installation que les responsables de service de garde en milieu familial sont satisfaites du programme Brindami. Les ateliers sont faciles à réaliser, ils suscitent l'attention des enfants et le matériel est facile à utiliser. Par ailleurs, le fait d'inclure uniquement dans le programme les enfants âgés de 30 ou plus contribue à la compréhension du contenu des ateliers.

Suivi

Le suivi offert par l'intervenante du RCPEL est adéquat et stimulant. Il favorise l'approvisionnement des notions théoriques (développement des habiletés sociales, compréhension de la dynamique de groupe, des besoins spécifiques aux différents groupes d'âges, etc.) et permet une application plus consciente et plus adaptée du programme. De plus ce suivi maintient la motivation des participantes tout au long de l'implantation du programme Brindami.

Outre les problèmes qui ont perturbé le suivi pour les CPE d'un territoire CLSC spécifique, les éducatrices sont relativement satisfaites du suivi effectué par les psychoéducatrices. Les liens éducatrices/psychoéducatrices ont contribué à enrichir le contenu des rencontres de parents.

Rencontres de parents

Les rencontres ont été très appréciées des parents. Le style d'animation et les renseignements qui y sont apportés conviennent aux besoins des parents. Les modalités de recrutement doivent être améliorées : une relance plus importante auprès des éducatrices et la réputation du programme avec les années pourraient contribuer à augmenter le nombre de participants. De plus, une analyse plus détaillée des facteurs influençant la participation ou non des parents serait nécessaire.

Cheminement des enfants à travers le programme

Bien que l'absence d'un groupe contrôle nous empêche de déterminer l'impact réel du programme sur le comportement des enfants, les comparaisons pré et post-test sont encourageantes. Les parents et les éducatrices observent une diminution marquée des comportements agressifs chez les enfants. Par ailleurs, les éducatrices tout comme les parents considèrent que le programme a contribué au développement d'habiletés sociales adéquates chez les enfants.

CONCLUSION

L'évaluation de la mise en œuvre du programme Brindami dans les CPE en installation et en milieu familial, en lien avec les observations des principaux acteurs qui ont collaboré au projet au cours des trois années d'implantation et la recension des écrits portant sur les interventions prometteuses en matière de promotion des habiletés sociales et de prévention de la violence, amène ces principaux constats :

- ▶ les ateliers sont faciles à réaliser et le matériel utilisé suscite l'attention des enfants;
- ▶ le programme contribue au développement d'habiletés sociales chez les enfants de 2½-3½ ans;
- ▶ les parents sont satisfaits des rencontres auxquelles ils peuvent assister et bénéficient de l'information qui y est transmise;
- ▶ la fréquence d'agressions physiques diminue à la suite d'ateliers;
- ▶ le programme contribue à soutenir les éducatrices dans leur pratique professionnelle.

Priorisation de l'intervention dans les milieux à risque

Des efforts importants doivent être consacrés aux enfants issus de milieux plus vulnérables en raison de l'importance cruciale des premières années de la vie. Les conséquences de la pauvreté sont multiples pour les familles québécoises. Par ailleurs, les études et les avis publiés sur le sujet en arrivent tous au même constat : « Les nourrissons et les enfants vivant dans l'extrême pauvreté partent avec une longueur de retard et vivent dans des conditions susceptibles de compromettre leur croissance et leur développement (cognitif, affectif, psychomoteur et social) optimal » (Martin et Boyer, 1995, p.24). Il appert donc que le programme soit déployé prioritairement dans les CPE qui œuvrent dans les milieux les plus vulnérables.

À Laval comme ailleurs au Québec, des programmes et des initiatives prometteuses (1,2,3 GO, Naître égaux – Grandir en santé, Jouer c'est magique, Y'a personne de parfait, etc.) ont été déployés pour soutenir les parents dans leur rôle et favoriser le développement des tout-petits de la naissance à l'entrée scolaire. Le programme Brindami s'inscrit dans la lignée de ces interventions prometteuses. En favorisant le développement d'habiletés sociales il prévient, par le fait même, l'utilisation d'agressions physiques chez les enfants de 2½-4 ans.

Les maisons de la famille, qui rejoignent une clientèle différente, devraient également être mobilisées. Nous devons toutefois documenter comment le programme Brindami pourra s'arrimer à leur programmation. Afin d'assurer une continuité, par le biais d'activités de réinvestissement intégrées à la vie quotidienne, il est important que les enfants fréquentent assidûment un groupe. Un projet pilote est actuellement en cours dans une maison de la famille de Laval.

Poursuivre le déploiement du programme Brindami à la lumière des constats de cette étude en matière de prévention de la violence

Rappelons que l'objectif principal de cette évaluation est de documenter la mise en œuvre du programme. Les renseignements obtenus quant au cheminement des enfants à travers le programme, ne nous permettent pas de confirmer ou d'infirmer l'impact des ateliers Brindami ni

de documenter l'apport du développement cognitif et langagier sur l'acquisition des habiletés sociales. Pour ce faire, la comparaison avec un groupe contrôle aurait été nécessaire.

Néanmoins, les principaux constats qui se dégagent de cette étude amènent les acteurs impliqués dans ce projet à faire consensus à l'effet de maintenir le programme et de l'élargir à un plus grand nombre de CPE. Par ailleurs, le programme Brindami devrait être implanté dans un plus grand nombre de services de garde en milieu familial. Les groupes multi-âge permettent le réinvestissement des principes et des activités du programme sur une plus longue période. De plus, la généralisation des principes et des activités de réinvestissements du programme Brindami à tous les groupes d'une même garderie pourrait être envisagée afin d'assurer une continuité et une constance dans la valorisation des comportements prosociaux chez les enfants âgés de 30 à 54 mois. Nous sommes conscients qu'un tel déploiement n'est pas sans générer quelques problèmes de logistique auxquels il faudra palier : supervision d'un nombre croissant d'éducatrices, plus grand nombre de rencontres de parents à réaliser.

Assurer le soutien aux éducatrices

Le suivi offert par l'intervenante du RCPEL et les psychoéducatrices des CLSC s'inscrit dans une perspective d'amélioration des pratiques professionnelles préconisées par le RCPEL. Ce suivi permet l'appropriation des notions théoriques (développement des habiletés sociales, compréhension de la dynamique de groupe, des besoins spécifiques aux différents groupes d'âge). Il permet également une application consciente et plus adaptée du programme et favorise le partage d'information entre les éducatrices.

Par conséquent, les structures sous-jacentes aux mécanismes de supervision devront être redéfinies pour assurer un suivi à toutes les éducatrices qui désirent réaliser les ateliers Brindami avec leur groupe d'enfants âgés de 2½-3½ ans. Les expériences tirées de l'implantation du programme Fluppy à Laval depuis cinq ans révèlent qu'un suivi plus substantiel est nécessaire aux éducatrices en installation qui implantent le programme pour la première fois alors que des rencontres ponctuelles, au besoin, sont suffisantes pour celles qui le réalisent depuis quelques années. L'implantation du programme Brindami auprès d'un plus grand nombre de responsables de services de garde en milieu familial depuis 1999-2000 contribuera également à documenter leur besoin et permettra de moduler le suivi des psychoéducatrices de CLSC en conséquence.

Consolider le volet parent et adapter l'intensité des besoins de la clientèle

Il importe de consolider le « volet parents » du programme Brindami développé dans la région lavalloise. Toutefois, l'intensité de cette intervention devrait être déterminée en fonction des besoins de la clientèle ciblée.

Selon les commentaires des parents qui ont participé aux quatre rencontres animées par les psychoéducatrices des CLSC, la formule développée dans la région lavalloise est très appréciée et répond aux besoins de certains parents. Toutefois, nous sommes conscients que le maintien d'une telle mesure dépend de l'intensité des ressources affectées à ce programme. De plus, nous devons poursuivre le démarchage, le nombre de parents rejoints étant peu élevé jusqu'à maintenant. Une analyse plus spécifique des facteurs influençant la participation ou non des parents (manque de temps, lieu de rencontre, besoins des parents, etc.) devra être réalisée. Les modalités de recrutement des parents devront donc être révisées à la lumière des conclusions de cette analyse.

Finalement, nous nous questionnons sur la nature et l'intensité du volet parents pour les milieux plus vulnérables. Un suivi similaire à celui effectué par les psychoéducatrices des CLSC dans le cadre du programme Fluppy serait une avenue à envisager.

Améliorer les stratégies de recherche et faciliter le transfert des connaissances pour déterminer et maximiser les effets du programme et soutenir son déploiement éventuel

L'utilisation d'un devis de recherche portant sur un plus grand nombre d'enfants s'avère essentielle. L'ajout d'un groupe contrôle permettra également de déterminer avec plus de justesse l'impact du programme sur le développement des comportements prosociaux des enfants. De plus, ce devis d'évaluation devra permettre d'analyser l'influence de diverses variables telles le développement des enfants, le soutien aux parents, la formation des éducatrices, les liens CLSC-CPE, etc.

BIBLIOGRAPHIE

Achenbac, Mc Conaughy et Howell (1987). Child/Adolescent behavioral an Emotional problems : implications of cross-informant correlations for situational specificity. *Psychological Bulletin*, 101, 213-232.

Martin, C. et Boyer, C. (1995). *Naître égaux – Grandir en santé*. Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre.

McCain, Mustard (1999). *Inverser la véritable fuite des cerveaux, Étude sur la petite enfance, Rapport final*, avril 1999.

Ministère de la santé et des services sociaux (1992). *La politique de la santé et du bien-être*, Gouvernement du Québec.

Ministère de la santé et des services sociaux (1995). *Orientations ministérielles concernant les jeunes et leurs familles*.

Ministère de la santé et des services sociaux (1997). *Priorités nationales de santé publique : 1997-2002*, Gouvernement du Québec.

Ministère de la santé et des services sociaux (1998). *Pour une stratégie de soutien du développement des enfants et des jeunes, Agissons en complice*, Gouvernement du Québec.

Ministère de l'Éducation (1996). *Rapport final de la Commission des états généraux sur l'éducation*.

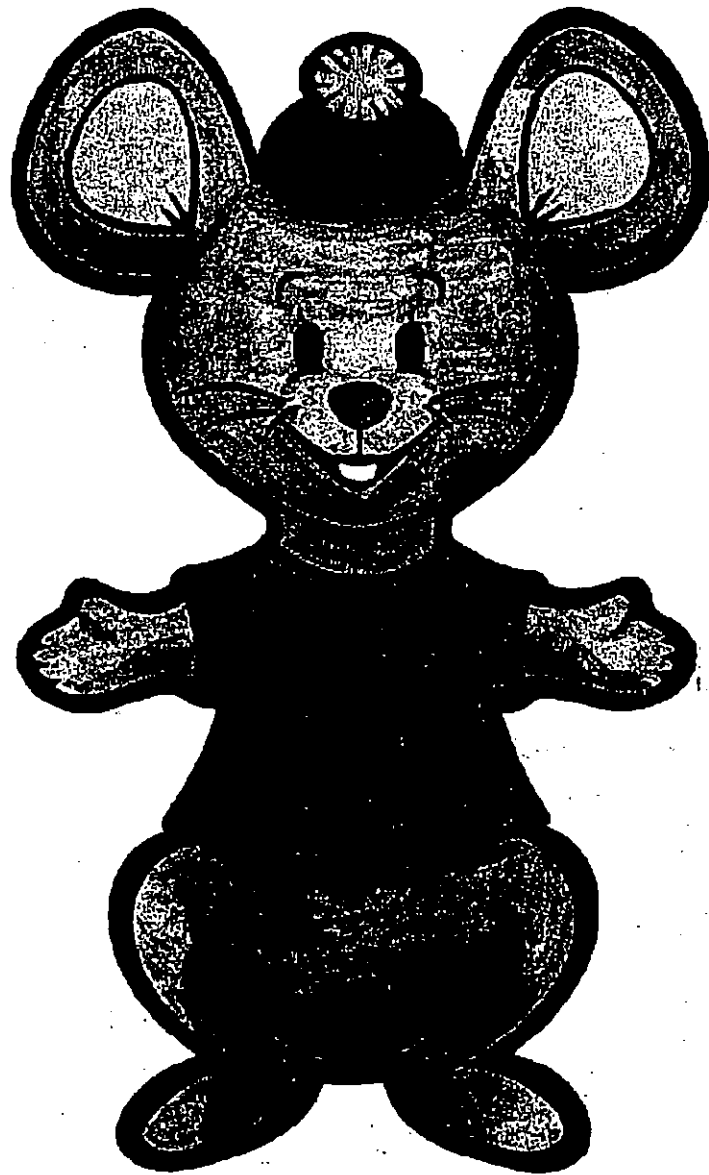
Ministère de l'Enfance et de la Famille (1996). *Les nouvelles dispositions de la politique familiale. Les enfants du cœur de nos choix*.

Régie régionale de la santé et des services sociaux de Laval (1997). *Programme de promotion des habiletés sociales au préscolaire, implantation à Laval du programme Fluppy, année scolaire 1996-1997, rapport d'évaluation*

Tremblay, (1999). *L'être humain naît méchant*. *Forum*, sept. 1999, vol. 34, no.5.

ANNEXE I

« Marionnette Brindami »



ANNEXE II

« Centres de la petite enfance ciblés »

**Centres de la petite enfance ciblés¹⁷
année 1997-1998**

Secteur de CLSC	Centre de la petite enfance
CLSC-1	Marmaille L'Enfanterelle
CLSC-2	Youpi Brin d'éveil Pirouette Jeannot Génies en herbe Le Hêtre
CLSC-3	Harmonie Soleil Sainte-Rose Yogi
CLSC-4	La Cachee La Relève

**Centres de la petite enfance ciblés
année 1998-1999**

Secteur de CLSC	Centre de la petite enfance
CLSC-1	Câlins Marmaille de Laval
CLSC-2	Fleurs du quartier Youpi Hêtre Julie-Odette Jeannot Cachee
CLSC-3	Claire-Julie Harmonie Soleil Sainte-Rose Yogi
CLSC-4	Labo des petits Marmot qui rit Petits Soleils Relève

¹⁷ Le programme Brindami a pu être implanté dans plus d'un groupe d'un même CPE.

ANNEXE III

« Questionnaires »

« BRINDAMI »

QUESTIONNAIRE SUR LE COMPORTEMENT DE L'ENFANT À LA MAISON complété par les parents

Identification
de l'enfant

J J M M

Sexe

M F

Du groupe

Âge en mois
au 8 juin 1998

Regroupement des services de garde de Laval
Régie régionale de la santé et des services sociaux de Laval

avec la collaboration du
Centre de Psycho-Éducation du Québec

Source du questionnaire : Enquête longitudinale nationale sur les enfants. Équipe de projet : « Les approches efficaces » pour les enfants - Programme de développement de l'information, Statistique Canada, no. 95-01F, février 1995.

COMMENT RÉPONDRE

Vous trouverez, dans les pages suivantes, des énoncés sur la façon dont les enfants peuvent se comporter. Certains énoncés peuvent bien décrire le comportement de votre enfant et d'autres pas. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses parce que tous les enfants agissent différemment. Vous n'avez qu'à répondre ce qui est vrai pour votre enfant.

Nous aimerions que vous indiquiez, pour chacun des énoncés, si votre enfant ne présente pas du tout ce comportement ou s'il le présente à l'occasion ou encore s'il le présente souvent.

Prenons par exemple l'énoncé suivant : « Ne peut rester en place, est agité(ée) ou hyperactif(tive) ».

- ✎ si votre enfant présente généralement ou plutôt souvent ce comportement, vous cochez la case correspondante dans la colonne *souvent ou très vrai*;
- ✎ si votre enfant se comporte de cette façon mais à un degré moindre ou moins souvent, cochez la case correspondante dans la colonne *quelquefois ou un peu vrai*;
- ✎ si, à votre connaissance, votre enfant ne présente généralement pas ce comportement, cochez la case correspondante dans la colonne *jamais ou pas vrai*.

1. Ne donnez que des réponses qui décrivent bien le comportement de votre enfant. Il est préférable de répondre ce que vous pensez réellement.
2. Ne passez pas trop de temps à réfléchir à chaque question. Donnez la première réponse qui vous vient à l'esprit. Bien sûr, les énoncés sont trop courts pour donner toute l'information que vous aimeriez avoir, mais répondez de votre mieux selon les circonstances.
3. Répondez à toutes les questions. Nous ne pouvons utiliser le questionnaire si vous n'avez pas répondu à toutes les questions.
4. Il va de soi que vous êtes entièrement libre de répondre ou non à ce questionnaire et ce, sans préjudice pour vous et votre enfant. Toutefois, votre opinion est très importante pour nous afin de nous aider à améliorer nos interventions.

Merci de votre précieuse collaboration!

L'équipe Brindami

COCHEZ UNE SEULE RÉPONSE PAR QUESTION

	<i>Jamals ou pas vrai</i> 1	<i>Quelquefois ou un peu vrai</i>	<i>Souvent ou très vrai</i> 2	<i>Ne sait pas</i> 3	NE RIEN ÉCRIRE ICI
1. Ne peut rester en place, est agité(ée) ou hyperactif(tive)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 11
2. Essaie d'aider quelqu'un qui s'est blessé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 12
3. Est rebelle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 13
4. Semble malheureux(se), triste ou déprimé(ée)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 14
5. Se bagarre souvent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 15
6. Se laisse distraire, a de la difficulté à poursuivre une activité quelconque	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 16
7. Ne semble pas avoir de remords après s'être mal conduit(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 17
8. N'est pas aussi heureux(se) que les autres enfants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 18
9. Remue sans cesse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 19
10. Est incapable de se concentrer, ne peut maintenir son attention pour une longue période	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 20
11. Est trop craintif(ve) ou angoissé(ée)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 21
12. Ne change pas sa conduite après avoir été puni(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 22
13. Est impulsif(ve), agit sans réfléchir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 23

VERSO



COCHEZ UNE SEULE RÉPONSE PAR QUESTION

	<i>Jamais ou pas vrai</i> 1	<i>Quelquefois ou un peu vrai</i>	<i>Souvent ou très vrai</i> 2	<i>Ne sait pas</i> 3	NE RIEN ÉCRIRE ICI
14. A des crises de colère ou se fâche vite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 24
15. Offre d'aider d'autres enfants (ami, frère ou sœur) qui ont de la difficulté à accomplir une tâche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 25
16. Est inquiet(ète)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 26
17. A de la difficulté à attendre son tour dans un jeu ou en groupe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 27
18. Lorsqu'un autre enfant lui fait mal accidentellement (par exemple en le/la bousculant), il/elle suppose que cet enfant l'a fait exprès, se fâche et commence une bagarre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 28
19. A un tempérament coléreux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 29
20. Console un enfant (ami, frère ou sœur) qui pleure ou est bouleversé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 30
21. Pleure beaucoup	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 31
22. S'accroche aux adultes ou est trop dépendant(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 32
23. Abandonne facilement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 33
24. A de la difficulté à rester tranquille pour plus de quelques instants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 34
25. Regarde dans le vide	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	□ 35



COCHEZ UNE SEULE RÉPONSE PAR QUESTION

	<i>Jamais ou pas vrai</i> 1	<i>Quelquefois ou un peu vrai</i>	<i>Souvent ou très vrai</i> 2	<i>Ne sait pas</i> 3	NE RIEN ÉCRIRE ICI
26. Demande tout le temps de l'aide	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 36
27. Est nerveux(se) ou très tendu(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 37
28. Frappe, mord, donne des coups de pied à d'autres enfants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 38
29. Ne veut pas dormir seul(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 39
30. Est inattentif(ve)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 40
31. A de la difficulté à s'amuser	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 41
32. Vient en aide à d'autres enfants (ami, frère ou sœur) qui ne se sentent pas bien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 42
33. Réagit trop mal lorsqu'il/elle est éloigné(e) de ses parents	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 43
34. Saisit l'occasion de valoriser le travail d'enfants moins habiles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 44

Merci de votre collaboration!

l'équipe Brindami

« BRINDAMI »

QUESTIONNAIRE SUR LE COMPORTEMENT DE L'ENFANT AU CENTRE DE LA PETITE ENFANCE

complété par l'éducatrice

Identification
de l'enfant

J J M M

Sexe

M F

Du groupe

Âge en mois
au 8 juin 1998

**Regroupement des services de garde de Laval
Régie régionale de la santé et des services sociaux de Laval**

**avec la collaboration du
Centre de Psycho-Éducation du Québec**

Source du questionnaire : Enquête longitudinale nationale sur les enfants. Équipe de projet : « Les approches efficaces » pour les enfants - Programme de développement de l'information, Statistique Canada, no. 95-01F, février 1995.

COMMENT RÉPONDRE

Vous trouverez, dans les pages suivantes, des énoncés sur la façon dont les enfants peuvent se comporter. Certains énoncés peuvent bien décrire le comportement de votre enfant et d'autres pas. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses parce que tous les enfants agissent différemment. Vous n'avez qu'à répondre ce qui est vrai pour votre enfant.

Nous aimerions que vous indiquiez, pour chacun des énoncés, si votre enfant ne présente pas du tout ce comportement ou s'il le présente à l'occasion ou encore s'il le présente souvent.

Prenons par exemple l'énoncé suivant : « Ne peut rester en place, est agité(ée) ou hyperactif(tive) ».

- ✘ si votre enfant présente généralement ou plutôt souvent ce comportement, vous cochez la case correspondante dans la colonne *souvent ou très vrai*;
- ✘ si votre enfant se comporte de cette façon mais à un degré moindre ou moins souvent, cochez la case correspondante dans la colonne *quelquefois ou un peu vrai*;
- ✘ si, à votre connaissance, votre enfant ne présente généralement pas ce comportement, cochez la case correspondante dans la colonne *jamais ou pas vrai*.

1. Ne donnez que des réponses qui décrivent bien le comportement de votre enfant. Il est préférable de répondre ce que vous pensez réellement.
2. Ne passez pas trop de temps à réfléchir à chaque question. Donnez la première réponse qui vous vient à l'esprit. Bien sûr, les énoncés sont trop courts pour donner toute l'information que vous aimeriez avoir, mais répondez de votre mieux selon les circonstances.
3. Répondez à toutes les questions. Nous ne pouvons utiliser le questionnaire si vous n'avez pas répondu à toutes les questions.
4. Il va de soi que vous êtes entièrement libre de répondre ou non à ce questionnaire et ce, sans préjudice pour vous et votre enfant. Toutefois, votre opinion est très importante pour nous afin de nous aider à améliorer nos interventions.

Merci de votre précieuse collaboration!

L'équipe Brindami

COCHEZ UNE SEULE RÉPONSE PAR QUESTION

	<i>Jamals ou pas vrai</i> 1	<i>Quelquefois ou un peu vrai</i>	<i>Souvent ou très vrai</i> 2	<i>Ne sait pas</i> 3	NE RIEN ÉCRIRE ICI
1. Ne peut rester en place, est agité(ée) ou hyperactif(tive)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 11
2. Essaie d'aider quelqu'un qui s'est blessé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 12
3. Est rebelle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 13
4. Semble malheureux(se), triste ou déprimé(ée)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 14
5. Se bagarre souvent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 15
6. Se laisse distraire, a de la difficulté à poursuivre une activité quelconque	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 16
7. Ne semble pas avoir de remords après s'être mal conduit(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 17
8. N'est pas aussi heureux(se) que les autres enfants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 18
9. Remue sans cesse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 19
10. Est incapable de se concentrer, ne peut maintenir son attention pour une longue période	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 20
11. Est trop craintif(ve) ou angoissé(ée)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 21
12. Ne change pas sa conduite après avoir été puni(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 22
13. Est impulsif(ve), agit sans réfléchir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 23

VERSO



COCHEZ UNE SEULE RÉPONSE PAR QUESTION

	<i>Jamais ou pas vrai</i> 1	<i>Quelquefois ou un peu vrai</i> 2	<i>Souvent ou très vrai</i> 2	<i>Ne sait pas</i> 3	NE RIEN ÉCRIRE ICI
14. A des crises de colère ou se fâche vite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 24
15. Offre d'aider d'autres enfants (ami, frère ou sœur) qui ont de la difficulté à accomplir une tâche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 25
16. Est inquiet(ète)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 26
17. A de la difficulté à attendre son tour dans un jeu ou en groupe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 27
18. Lorsqu'un autre enfant lui fait mal accidentellement (par exemple en le/la bousculant), il/elle suppose que cet enfant l'a fait exprès, se fâche et commence une bagarre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 28
19. A un tempérament coléreux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 29
20. Console un enfant (ami, frère ou sœur) qui pleure ou est bouleversé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 30
21. Pleure beaucoup	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 31
22. S'accroche aux adultes ou est trop dépendant(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 32
23. Abandonne facilement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 33
24. A de la difficulté à rester tranquille pour plus de quelques instants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 34
25. Regarde dans le vide	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 35



COCHEZ UNE SEULE RÉPONSE PAR QUESTION

	<i>Jamais ou pas vrai</i> 1	<i>Quelquefois ou un peu vrai</i>	<i>Souvent ou très vrai</i> 2	<i>Ne sait pas</i> 3	NE RIEN ÉCRIRE ICI
26. Demande tout le temps de l'aide	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 36
27. Est nerveux(se) ou très tendu(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 37
28. Frappe, mord, donne des coups de pied à d'autres enfants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 38
29. Ne veut pas dormir seul(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 39
30. Est inattentif(ve)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 40
31. A de la difficulté à s'amuser	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 41
32. Vient en aide à d'autres enfants (ami, frère ou sœur) qui ne se sentent pas bien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 42
33. Réagit trop mal lorsqu'il/elle est éloigné(e) de ses parents	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 43
34. Saisit l'occasion de valoriser le travail d'enfants moins habiles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 44

Merci de votre collaboration!

l'équipe Brindami

Régie régionale de la santé et des services sociaux de Laval
Centre de Psycho-Éducation du Québec (CPEQ)
Regroupement des services de garde de Laval

NE RIEN ÉCRIRE ICI

ÉVALUATION DU PROGRAMME BRINDAMI

QUESTIONNAIRE « A »

- LIENS GARDERIE-PARENTS -

Date : _____

Nom de l'enfant (Facultatif) _____

Garderie : _____

Nom de l'éducatrice : _____

1 2 3

4 5 6 7 8 9

10 11

12 13

L'équipe d'évaluation du programme Brindami aimerait que vous preniez quelques minutes pour répondre aux questions suivantes. Vos réponses nous permettront de mesurer l'impact de ce programme auprès des enfants.

1. Est-ce que votre enfant parle de Brindami à la maison?

- Souvent⁽¹⁾ Rarement ou quelquefois⁽²⁾ Jamais⁽³⁾

14

2. Avez-vous reçu, à la maison, les messages aux parents de Brindami?

- Oui⁽¹⁾ Non⁽²⁾

15

3. Avez-vous lu ces messages?

- Oui⁽¹⁾ Non⁽²⁾

16

4. Vous arrive-t-il de parler avec votre enfant de ce que Brindami lui a appris?

- Oui⁽¹⁾ Non⁽²⁾

17

5. Si oui, pouvez-vous donner un exemple de ce dont vous avez parlé?

18 19

6. L'éducatrice de la garderie vous a-t-elle parlé de ce que votre enfant a appris avec Brindami?

- Oui⁽¹⁾ Non⁽²⁾

20

VERSO →

7. À votre avis, votre enfant est-il capable de (encercler les réponses appropriées) :

	Oui ⁽¹⁾	Quelquefois ⁽²⁾	Jamais ⁽³⁾	Ne sais pas ⁽⁴⁾	
• Prendre contact en disant « Bonjour »?	1	2	3	4	<input type="checkbox"/> 21
• Toucher doucement les autres enfants?	1	2	3	4	<input type="checkbox"/> 22
• Demander un jouet à un autre enfant?	1	2	3	4	<input type="checkbox"/> 23
• Accepter de jouer avec un autre enfant?	1	2	3	4	<input type="checkbox"/> 24
• Exprimer sa joie avec des mots?	1	2	3	4	<input type="checkbox"/> 25
• Exprimer sa peine avec des mots?	1	2	3	4	<input type="checkbox"/> 26
• Exprimer sa colère avec des mots?	1	2	3	4	<input type="checkbox"/> 27
• Attendre son tour?	1	2	3	4	<input type="checkbox"/> 28
• Écouter un autre enfant qui lui parle?	1	2	3	4	<input type="checkbox"/> 29
• Se calmer après une période d'excitation?	1	2	3	4	<input type="checkbox"/> 30
• Accepter qu'on lui refuse un jouet?	1	2	3	4	<input type="checkbox"/> 31

8. Si votre enfant est capable de faire certains de ces comportements, croyez-vous que ces apprentissages sont dus (cochez plus d'une réponse si désiré) :

	Oui ⁽¹⁾	Non ⁽²⁾	
• À son développement normal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 32
• À ce que nous (parents) lui avons appris	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 33
• Aux activités à la garderie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 34
• Au programme Brindami	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 35

9. Si vous avez répondu que le programme Brindami a aidé votre enfant, pouvez-vous donner un exemple d'une habileté que ce programme a développée chez lui?

_____ 36 37

10. Commentaires ou suggestions

_____ 38 39

Merci de votre collaboration!

L'équipe d'évaluation du programme Brindami

**Régie régionale de la santé et des services sociaux de Laval
Centre de Psycho-Éducation du Québec (CPEQ)
Regroupement des services de garde de Laval**

ÉVALUATION DU PROGRAMME BRINDAMI

QUESTIONNAIRE « B »

- ÉDUCATRICE -

1 2 3

Date : _____ Garderie : _____

4 5 6 7 8 9

Nom de l'éducatrice : _____

L'équipe d'évaluation du programme Brindami aimerait que vous preniez quelques minutes pour répondre aux questions suivantes.

10 11

12 13

1. Quel est votre niveau de satisfaction relativement à :

	Très satisfaite ⁽¹⁾	Assez satisfaite ⁽²⁾	Peu satisfaite ⁽³⁾	Pas du tout satisfaite ⁽⁴⁾	
Intérêt des enfants pour le personnage de Brindami	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14
Impact du programme Brindami sur les habiletés des enfants de votre groupe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15
Intérêt des parents pour le programme Brindami	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16

Commentaires ou suggestions

17 18 19

2. Quel est votre niveau de satisfaction face :

	Très satisfaite ⁽¹⁾	Assez satisfaite ⁽²⁾	Peu satisfaite ⁽³⁾	Pas du tout satisfaite ⁽⁴⁾	
Au guide des activités (ateliers proposés, matériel)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	20
Aux messages adressés aux parents	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	21
À l'application du programme (animation, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22
Aux rencontres de suivi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23
Aux rencontres offertes par le CLSC aux parents	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	24

Commentaires ou suggestions

| 25 26

3. Reprenez-vous les objectifs du programme Brindami en dehors des ateliers?

- Souvent⁽¹⁾ Rarement⁽²⁾ Jamais⁽³⁾

| 27

4. Si vous les reprenez, pouvez-vous nommer les principales habiletés que vous réinvestissez?

| 28 29



5. En général, comment évaluez-vous les habiletés suivantes chez les enfants de votre groupe?

	Acquises ⁽¹⁾	En voie d'acquisition ⁽²⁾	Non acquises ⁽³⁾	
Prendre contact en disant « Bonjour »	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30
Toucher doucement les autres enfants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31
Demander un jouet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	32
Accepter de jouer avec un autre enfant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	33
Exprimer sa joie avec des mots	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	34
Exprimer sa peine avec des mots	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	35
Exprimer sa colère avec des mots	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	36
Attendre son tour	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	37
Écouter un autre enfant qui lui parle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	38
Se calmer après un période d'excitation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	39
Accepter qu'on lui refuse un jouet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	40

6. Croyez-vous que le programme Brindami a contribué à certains de ces acquis?

Oui⁽¹⁾ Non⁽²⁾ | | 41

Si oui, lesquels en particulier

_____ | | 42

_____ | | 43

7. Les parents vous ont-ils parlé du programme Brindami?

- Oui, plusieurs parents⁽¹⁾ | | 44
- Oui, quelques parents⁽²⁾ | | 45
- Non, aucun parent⁽³⁾ | | 46

8 Souhaiteriez-vous poursuivre le programme Brindami l'an prochain?

- Oui⁽¹⁾
- Non⁽²⁾
- Ne sais pas⁽³⁾

47

Si oui, à quelles conditions? (les numéroter par ordre d'importance, et 1 étant le plus important)?

- Aucune condition particulière⁽¹⁾
- Avoir des rencontres de suivi de groupe (retour et préparation des prochains ateliers)⁽²⁾
- Avoir des rencontres de suivi en individuel⁽³⁾
- Être libérée et rémunérée pour les rencontres de suivi⁽⁴⁾
- Avoir des rencontres avec les parents⁽⁵⁾
- Être libérée pour compléter les évaluations d'enfants⁽⁶⁾

48

49

50

51

52

53

Commentaires

54 55

9. Avez-vous des recommandations pour la poursuite du programme Brindami :

pour les nouvelles éducatrices?

56 57

pour les éducatrices qui désirent poursuivre une deuxième année?

58 59

Merci de votre collaboration!

L'équipe d'évaluation du programme Brindami

Régie régionale de la santé et des services sociaux de Laval
Centre de Psycho-Éducation du Québec (CPEQ)
Regroupement des services de garde de Laval

NE RIEN ÉCRIRE ICI

ÉVALUATION DU PROGRAMME BRINDAMI

QUESTIONNAIRE « C »

- DIRECTION DE GARDERIE -

1 2 3

Date : _____ Garderie : _____

4 5 6 7 8 9

Nom de la directrice de la garderie: _____

10 11

12 13

1. Avez-vous reçu de la part de l'éducatrice ou des éducatrices, des informations sur la façon dont le programme Brindami s'est vécu dans leur groupe?

- Oui⁽¹⁾ Un peu⁽²⁾ Non⁽³⁾

14

2. À votre avis, l'application du programme Brindami a-t-elle été aidante :

a) Pour l'ensemble des enfants qui y ont participé?

- Oui⁽¹⁾ Non⁽²⁾ Je ne peux répondre à cette question⁽³⁾

15

Commentaires

16 17

b) Pour les enfants plus en difficulté?

- Oui⁽¹⁾ Non⁽²⁾ Je ne peux répondre à cette question⁽³⁾

18

Commentaires

19 20

c) Pour la ou les éducatrices qui ont présenté le programme Brindami aux enfants?

- Oui⁽¹⁾ Non⁽²⁾ Je ne peux répondre à cette question⁽³⁾

21

Commentaires

22 23

VERSO →

3 a) Comment évaluez-vous la satisfaction de votre personnel face au programme Brindami?

- Très satisfaisant⁽¹⁾ Assez satisfaisant⁽²⁾ Assez insatisfaisant⁽³⁾ Très insatisfaisant⁽⁴⁾

Commentaires

24

25 26

3 b) Quel est votre niveau de satisfaction face au programme Brindami

- Très satisfaisant⁽¹⁾ Assez satisfaisant⁽²⁾ Assez insatisfaisant⁽³⁾ Très insatisfaisant⁽⁴⁾

Commentaires

27

28 29

4. Concernant les ressources financières nécessaires de votre part pour implanter le programme Brindami (libération du personnel pour la formation, pour les rencontres de suivi), avez-vous des commentaires à formuler?

30 31

5. Le programme Brindami devrait-il être repris dans votre garderie l'an prochain?

- Oui⁽¹⁾ Non⁽²⁾

32

6. Quelles sont vos recommandations pour la poursuite du programme Brindami l'an prochain?

33

Merci de votre collaboration!

L'équipe d'évaluation du programme Brindami

H 14,652**E 3585****Ex. 2****AUTEUR :****ALLARD, LOUISE****RRSSS DE LAVAL****REGROUP. DES CENTRES DE LA PETITE ENFANCE DE LAVAL****TITRE :**

DATE	NOM
25/11/01	<i>Suzanne Perreault</i>

H 14,652
Ex. 2



RÉGIE RÉGIONALE
DE LA SANTÉ ET DES
SERVICES SOCIAUX

LAVAL